

---

---

## RESEÑAS

---

**Испания и Португалия в эпоху глобальных трансформаций.**(Отв. ред. Н.М. Яковлева). М.: ИЛА РАН, 2017. - 307 с.

[*España y Portugal en la época de transformaciones globales* (Ed.: N.M. Yákovleva) [*Spain and Portugal in the era of global transformations*. Moscow, ILA RAN, 2017, 307 p. (In Russ.)].

*Palabras clave:* España, Portugal, cambios estructurales, crecimiento económico, separación de Cataluña, procesos políticos, relaciones exteriores

**Anatoly N. Borovkov**\*

Recibido el 2 de marzo de 2018

El Centro de Estudios Ibéricos del Instituto de Latinoamérica de la Academia de Ciencias de Rusia (ILA RAS) ha editado una nueva monografía titulada “España y Portugal en la época de transformaciones globales”. Dicho trabajo representa los esfuerzos de un vasto colectivo de los investigadores tanto del citado Instituto como de otros centros científicos y educativos de Rusia. Como coordinadora, editora responsable y autora del prefacio y cuatro párrafos de la obra interviene Nailia M. Yakovleva, una reconocida especialista sobre los problemas de los países ibéricos, que ha publicado su monografía personal “Portugal: historia de modernización política”, censurada en nuestra revista *Iberoamérica*, Num.1, 2017, pp.141-145.

---

\* **Anatoly N. Borovkov**, *Doctor titular (Politología)*, ([iberoamerica@ilaran.ru](mailto:iberoamerica@ilaran.ru))  
*Director de la revista Iberoamérica*  
Instituto de Latinoamérica de la Academia de Ciencias de Rusia (ILA ACR).  
B. Ordynka, 21/16, Moscú, 115035, Federación de Rusia

La nueva obra es importante desde el punto de vista tanto científico como práctico, pues España y Portugal desarrollándose durante más de 40 años en las condiciones democráticas han atravesado severo periodo de la crisis económica de 2008 – 2009 sabiendo solucionar, aunque no en todo, sus consecuencias y convertirse de los países de la periferia europea en los estados económicamente desarrollados, que demuestran indicadores macroeconómicos bastante altos. El estudio de la experiencia de estos países puede ser de utilidad para otras economías en transición y, en particular, para Rusia.

La singularidad de esta nueva publicación, que la distingue de trabajos anteriores del Centro, consiste en que el análisis problemático, a lo largo de todo el libro, no se hace de cada país por separado sino de manera paralela, comparando los problemas, enfrentados por España y Portugal, y las formas de solucionarlos. Lo mismo permite al lector formarse una idea integral sobre estos países en su unidad y diversidad.

La obra tiene dos grandes secciones. La primera abarca las transformaciones económicas, sociales y políticas en los dos países, la segunda – su papel y lugar en el sistema de relaciones internacionales.

En el **primer capítulo** de la primera sección se analiza el desarrollo económico de los países ibéricos durante el periodo de poscrisis. Se señala que a pesar de disminución de las tasas de crecimiento, respecto al periodo antecedente a la crisis, España revela la tendencia positiva de indicadores macroeconómicos gracias a las transformaciones estructurales implementadas. Portugal, en comparación con España, demuestra los cambios mucho más “suaves”, pero su orientación en la mayoría de los casos asemeja las tendencias españolas [p. 20]. Los autores señalan que como factores globales del

crecimiento económico de los países ibéricos intervienen: el creciente papel de la exportación de bienes y servicios que aumentaron su parte en el PIB, la intensificación de los vínculos económicos globales así como mayor actividad inversionista en la dirección tradicional que es América Latina [pp. 24, 31]. La conclusión principal del primer capítulo consiste en que los cambios cuantitativos de los últimos años en España y Portugal se complementan con transformaciones cualitativas apuntadas a reindustrialización sobre una nueva base científico-técnica.

En el **segundo capítulo** de la primera sección se examina el panorama político que se ha formado en España y Portugal como resultado del ciclo electoral de 2015-2016. Los autores muestran la correlación de fuerzas políticas, la contienda electoral de los partidos y sus candidatos, llamando la atención al debilitamiento de las posiciones de los partidos tradicionales y la ascensión al Olimpo político de nuevas fuerzas y movimientos. Un lugar especial está dedicado al actual e importante problema que es el separatismo de Cataluña. En el libro se examinan las circunstancias causantes de los ánimos separatistas, se muestra el papel de Cataluña en la economía de España, así como las secuelas económicas y políticas los cuales, según los autores, pueden ser nefastos tanto para Cataluña misma como para España en su totalidad [pp. 69-93].

El **tercer capítulo** está dedicado a los asuntos sociales de los países ibéricos. Se destacan tres problemas más actuales y agudos o sea: migración internacional, situación de la juventud y seguro jubilatorio en la etapa de reformas. En lo que se refiere a la migración, este asunto se examina desde dos posiciones: emigración de la población propia de España y Portugal mayormente hacia los países europeos desarrollados en búsqueda del trabajo, sobre todo durante la crisis global, y la

inmigración masiva hacia los países ibéricos de los emigrantes del Cercano Oriente. Los autores del libro analizan el modelo ibérico de la movilidad territorial, demuestran claramente con los gráficos la estructura de la población de origen extranjero, la cantidad anual de las corrientes migratorias, presentan un análisis comparativo de solución de este asunto en cada uno de los dos países, lo cual puede servir como experiencia positiva para otros estados que atraviesan el problema migratorio. Con el asunto citado está bien relacionado el problema de la juventud. Por lo tanto fue muy lógico que el siguiente aspecto del análisis devino la situación de la juventud. En varios gráficos y cuadros se presenta la dinámica de la ocupación juvenil y de la generación mayor, análisis comparativo del desempleo juvenil en España y Portugal, porcentaje de la ocupación provisional según los grupos de edad, así como la dinámica del crecimiento de la generación Ni-ni, es decir de los jóvenes que no trabajan y no estudian en ninguna parte. Además, los indicadores de España y Portugal se presentan en el fondo de los datos generales de la Unión Europea. La autora de esta investigación Eleonora Ermolieva anota, en particular, que “la divulgación de Ni-ni, al igual que un alto nivel del desempleo juvenil, resultan muy costosos para Europa. Por no utilizar de manera productiva los recursos laborales de los jóvenes la UE desde 2008-2009 empezó a sufrir anualmente pérdidas financieras de unos €150 mil millones.... Portugal y España pierden cada año cerca del 1% del PIB por el mismo concepto [p. 145].

Los migrantes y la juventud desocupada se determinan por los autores del libro como grupos sociales que resultaron más vulnerables en el mundo actual. A estos grupos les pertenecen también los jubilados, cuya situación se examina en el siguiente párrafo, donde se estudia el sistema del seguro social español y

portugués, los mecanismos de protección social y programas de su reorganización. Los autores examinan el sistema más adecuado del seguro social partiendo de la situación económica de ambos países.

La **segunda sección** del libro, que se compone de cuatro capítulos, está dedicada a las relaciones internacionales de España y Portugal en la etapa actual.

En **los primeros dos capítulos** se considera el cambio de las tendencias en la política exterior, cuya esencia consiste en los esfuerzos de los dos países encaminados a mejorar su imagen en el exterior, que se ha achicado en los años de crisis. Los autores constatan la activación de los países ibéricos en el marco de la UE, anotan su negativa respecto a las sanciones antirrusas, el papel en la lucha contra el terrorismo internacional así como la activación de las relaciones multilaterales con los países de América Latina y bilaterales, en particular, con Argentina y Brasil.

El siguiente capítulo está dedicado a los asuntos de integración. A un análisis detallado se someten las relaciones políticas y económico-comerciales de España y Portugal con los países latinoamericanos en el marco de la Comunidad Iberoamericana de las Naciones instituida hace 26 años por iniciativa de México y fomentada por España. Los autores anotan que “delante nosotros y en condiciones internacionales poco favorables, pero sucesivamente, paso a paso, se está formando el business-espacio iberoamericano único” [p. 234]. Sin sobreestimar los resultados logrados y tampoco aminorar los problemas y dificultades existentes los investigadores destacan, que el dinamismo iberoamericano ha comprobado su valor y que el desarrollo posterior de este proceso puede dar un impulso potencial a la cooperación transatlántica y consolidar las

posiciones internacionales de los estados iberoamericanos [p. 236]. Al desarrollar esta idea, los autores de los siguientes dos capítulos examinan el lugar y papel de los países ibéricos en los proyectos de cooperación Trasatlántica y Traspacífica, aclaran el interés objetivo de estos países en los proyectos mencionados, los que ahora están sometidos a revisión debido a la renuncia de los EE.UU. de participar en los mismos. Los autores consideran que, por otra parte, la negativa de los EE.UU. abre objetivamente para los países ibéricos nuevas posibilidades para mayor actividad en Latinoamérica en cuanto al intercambio comercial y la creación de las zonas de libre comercio.

El **último capítulo** se centra en el estado actual de las relaciones de los países ibéricos con la Federación de Rusia. En base de los datos estadísticos se evidencia la disminución del intercambio comercial como efecto de sanciones impuestas por ambas partes. Al mismo tiempo en el trabajo se mencionan los ámbitos de interés mutuo y como las dos partes superan las dificultades para seguir manteniendo el diálogo y aprovechar el potencial de colaboración acumulado.

Al final del libro se hace el resumen de la investigación y se llega a la conclusión de que los países ibéricos después de experimentar serios problemas económicos y políticos durante 2008-2016 han aprobado el examen histórico. No obstante, los múltiples problemas económicos, que todavía no están resueltos en España y Portugal, deben no tanto a los choques externos cuanto a los mecanismos internos de ralentización engendrados por los modelos de desarrollo socioeconómico nacionales previos a la crisis [p. 301]. Partiendo de esta premisa, el porvenir de los países ibéricos depende de las vías que ellos escojan para su desarrollo: sea la anterior de medidas por puntos para apoyar algunas producciones efectivas y competitivas o la

via de transformación sistémica del modelo de desarrollo considerando los desafíos internos y externos [p. 302].

La edición del libro “España y Portugal en la época de transformaciones globales” significa un importante jalón en el estudio de los países ibéricos y despertará, sin duda, el interés de un gran número de lectores.

**Anatoly N. Borovkov**

*Dr.Sci. (Politology) (iberoamerica@ilaran.ru)*

*Editor-in-Chief of IBEROAMERICA journal*

Institute of Latin American Studies, Russian Academy of Sciences (ILA RAS)

21/16, B. Ordynka, Moscow, 115035, Russian Federation

**Keywords:** *Spain, Portugal, structural changes, economic growth, separation of Catalonia, political processes, foreign relations*

**Анатолий Никитович Боровков**

*Д-р полит. наук, руководитель Научно-издательского центра, главный редактор журнала IBEROAMERICA (iberoamerica@ilaran.ru)*

Институт Латинской Америки РАН

Российская Федерация, 115035, Москва, ул. Б. Ордынка, 21/16.

**Ключевые слова:** *Испания, Португалия, структурные преобразования, экономический рост, отделение Каталонии, политические процессы, международные отношения*